

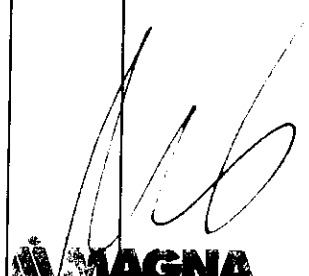
**Ship to Address**

Reishauer AG
ATT.NE Schott Ralf
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland

Sold to Address

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland

188821

PRO-FORMA INVOICE						
R. - Roma		3				
del - data		14/01/2020				
Through bank				Condizioni di pagamento Payment terms		
Codice articolo Code number		Disegno Part number	Descrizione Description	Quantità Quantity	Prezzo Unit Unit price	Importo totale Total value
Description		Part Number				
Ruote SG4 7DCT 300		2511122650		264	15,86	4.187,00
conto visione peso kg 257,6				 MAGNA Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 MODUGNO (BA) C.F. e P. IVA 04886850728		
				Totale Documento	EUR 4.187,00	
Imponibile		Aliquota IVA	Imposta	Totale Documento		
		0%	0			

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Mittente (Nome, reparto) **Spedizione n. 20200163FDN17** Data 13-01-2020
Giacomo CICIPELLI- ME

Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono)
Luogo di destinazione (se diverso dal destinatario)

Att.ne Mr. Schott Ralf

Reishauer AG | Industriestr. 36 | 8304 Wallisellen | Switzerland

Spese di trasporto a carico di...

- se a carico della Getrag S.p.A. è necessaria l'autorizzazione,
- se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato

Franco

(spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.)

Assegnato

(spese di trasporto a carico del destinatario);

Trasportatore:

AUTORIZZATO dal **DIRIGENTE** di reparto

Giacomo Cicielli

(firma)

Contenuto		Tipo di imballaggio	Nr. colli	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce (Obbligatorio x la dogana o assicurazione)	Peso Kg.	Causale del trasporto
PEDANA			1	Ruote SG4 7 DCT 300	251.1.1.226.50	264	€ 4187,00	257,6	Conto visione
CON CARTONE							€		
100x80x80 cm							€		
							€		

Centro di costo:

300

Consegna gratuita ?

Sì ☒

No ☐

Ordine acquisto:

(da indicare in caso di vendita)

Data massima di arrivo presso il destinatario:

☐ in 2 giorni

☒ in 4 giorni

Termine periodo immagazzinamento richiesto
(nel caso di merce inviata a magazzino esterno):

☐ senza indicazioni

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA PT Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno BA		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehrs (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR)																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 POSTFACH CH 8304 8304 WALLISELLEN SCHWEIZ		DHL GLOBAL FORWARDING																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 8304 WALLISELLEN Land/Pays SCHWEIZ		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italia Datum/Date 20.01.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés PROFORMA 3																			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 2511122650 RUOTE SG4 264 PZ 1 pedana	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1	8 Art der Verpackung Mode d'emballage 1	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 1																
10 Statiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut kg 257	12 Umfang in m3 Cubage m3																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>UN-Nr. Un-No.</th> <th>Klasse Classe</th> <th>Ziffer Chiffre</th> <th>Buchstabe Lettre</th> <th>(ADR) (ADR)</th> </tr> <tr> <td colspan="5"> 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) To Schott Ralf </td> </tr> </table>				UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)	13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) To Schott Ralf										
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) To Schott Ralf																			
14 Rückerstattung / Remboursement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																	
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement frei / Franco Unfrei/ Non Franco X		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in / Etablie à Modugno am / le 20.01.2020		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le																	
22 MAGNA PT I-70026 Modugno BA Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de L'expéditeur)		23 DHL G/F Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																
Euro-Palette																			
Gitterbox-Palette																			
Einfach-Palette																			
26 Vertragspartner des Frachtführers		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																
Euro-palette																			
Gitterbox-Palette																			
Einfach-Palette																			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																	
Benutzte Gen.- Nr. National Bilateral EG CEMT																			